

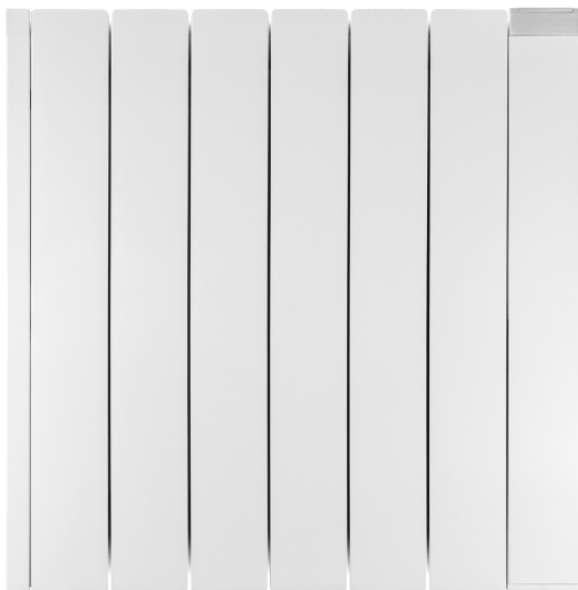


INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO ORIGINALES

Lea atentamente y conserve estas Instrucciones

MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL

Leia com atenção e guarde estas instruções



Radiador Cerámico con Control WiFi
Radiador Cerâmico com Controle WiFi

Modelo

ECL-C DOMO

Tipos / Tipo

ECL-C3 DOMO / ECL-C6 DOMO / ECL-C9 DOMO / ECL-C12 DOMO

Estimado cliente,

Gracias por adquirir este producto.

Este aparato ha sido sometido a diversas pruebas que avalan su calidad. Este manual de instrucciones está destinado a facilitar el uso del aparato y garantizar un uso seguro.

Lea atentamente las instrucciones así como las medidas de seguridad descritas en este manual.

Esperamos sinceramente que esté satisfecho con su nuevo aparato.

ÍNDICE

1.	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	4
1.1.	Alimentación	5
1.2.	Cable de alimentación y otros cables	5
1.3.	Humedad y agua	5
1.4.	Limpieza	5
1.5.	Precauciones generales	6
1.6	Instrucciones de Seguridad Específicas del Aparato	8
2.	INSTALACIÓN Y FIJACIÓN EN PARED	9
2.1.	Fijación sobre Pared	10
2.2.	Conexión Eléctrica de Alimentación	11
3.	INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO	11
3.1.	Utilización del producto	11
3.2.	Descripción del producto	11
3.2.1.	Termostato Digital Programable con WiFi	11
3.2.2.	Plataformas Disponibles: ANDROID y iOS (Iphone, Ipad)	12
3.3.	Guía de uso	12
4.	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	27
5.	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	28
6.	SEGURIDAD TÉRMICA	28
7.	MANTENIMIENTO	28
8.	SERVICIO POSTVENTA	29

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

	ATENCIÓN	
	PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN NO ABRIR	

Atención: para evitar el riesgo de electrocución, no abra esta unidad. Su interior no contiene elementos que puedan ser reparados por el usuario. Solicite la asistencia de personal cualificado.

Avisos importantes

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo en un lugar seguro, pues puede tener que consultarlo en el futuro.

Antes de encender el aparato, y a fin de garantizar su utilización de forma correcta y segura, no lo utilice si:

- Se ha caído al suelo;
- Nota alguna señal de daño;
- Se produce alguna anomalía durante su funcionamiento.

Para evitar posibles peligros y el deterioro del aparato debido a un uso incorrecto, se recomienda que lea atentamente las instrucciones.

Este aparato no deberá ser utilizado para otros fines que no sean los previstos en el manual y únicamente para uso doméstico. Cualquier daño derivado del uso del aparato fuera de este ámbito de aplicación, cualquier uso incorrecto, así como cualquier modificación manual del producto, no estará cubierto y anulará automáticamente la garantía.

Asistencia

En caso de avería, acuda a un servicio técnico cualificado.

Este aparato podrá ser utilizado por niños de ocho años o más y por personas con discapacidad física, sensorial o mental, o personas con falta de experiencia o conocimientos, siempre que cuenten con supervisión o se les haya proporcionado instrucciones para usar este aparato de un modo seguro, y entiendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

1.1. Alimentación

Compruebe que la tensión de la red eléctrica es compatible con la indicada en el aparato. En caso de que no sea compatible, consulte al Servicio de Atención al Cliente.

1.2. Cable de alimentación y otros cables

No enrolle el cable de alimentación ni tire de él para desenchufar el aparato. Asimismo, manténgalo alejado de superficies calientes.

Nunca utilice este aparato si el cable o el enchufe están dañados.

En su lugar, llévelo a un servicio técnico autorizado para que proceda a su sustitución.

1.3. Humedad y agua

No utilice el aparato en lugares húmedos. No deje que el aparato se moje en ninguna circunstancia, pues puede ser peligroso. Para evitar el peligro de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato al agua o la humedad. Asimismo, no sumerja el aparato (por ejemplo, para limpiarlo).

1.4. Limpieza

Antes de proceder a la limpieza del aparato, apáguelo y desconecte el cable de la corriente. Deje siempre que el aparato se enfríe antes de efectuar cualquier operación de limpieza.

Para limpiar el exterior del producto, utilice únicamente un paño suave y seco.

1.5. Precauciones generales.

- Siga las instrucciones de este manual, que le ayudarán a instalar y poner en funcionamiento correctamente este producto y disfrutar de sus características avanzadas. Guarde las instrucciones para referencia futura, así como la garantía, su ticket de caja y si es posible, el embalaje completo con todos los elementos en su interior.
- Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.
- Las operaciones de reparación o mantenimiento deben ser realizadas únicamente por profesionales autorizados.
- **La garantía dejará de tener validez en el caso de no seguir las recomendaciones del presente manual, o por cualquier daño provocado por modificaciones manuales sobre el producto.**
- **Si usa el producto para otros fines que no sean para los que ha sido originalmente diseñado, o si no está correctamente conectado, el producto podrá sufrir daños y la garantía quedará anulada.**
- Antes de conectar el aparato, asegúrese que el voltaje de la red eléctrica es de 230 Voltios y se corresponde con la señalada en la placa de características del aparato.
- Compruebe que la potencia contratada es suficiente para conectar todos los aparatos. La suma de las intensidades de los radiadores, no debe superar la capacidad del magnetotérmico que los protege.
- El uso de este radiador está prohibido en habitaciones donde haya presencia de gases o productos inflamables (pegamentos, colas, etc...).
- **ADVERTENCIA:** Para evitar sobrecalentamientos, no cubrir el aparato. No utilice el aparato para secar ropa.



- Evite que el cable de conexión u otros objetos entren en contacto con el aparato.

- En caso de que el cable de alimentación estuviese dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio posventa o por personas con cualificación similar, con el objetivo de evitar cualquier peligro.
- Compruebe con regularidad el aparato y el cable. No encienda el aparato si este presenta algún daño.
- **PRECAUCIÓN:** Algunas partes de este producto pueden alcanzar temperaturas muy elevadas y provocar quemaduras. Preste especial atención en presencia de niños o de personas vulnerables.
- No coloque el aparato justo debajo de una toma de corriente.
- Mantenga a los niños menores de 3 años alejados del aparato, a menos que estén bajo una supervisión continua.
- Este aparato puede ser utilizado por niños menores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o totalmente privadas de ellas, siempre y cuando estén bajo supervisión o se les haya facilitado las instrucciones relativas al uso del aparato y hayan comprendido los riesgos que podrían derivarse del mismo. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin la supervisión de un adulto.
- Los niños de entre 3 y 8 años no deben encender o apagar el aparato, a no ser que este esté instalado o colocado en una posición normal y que los niños estén bajo la supervisión adecuada o hayan recibido instrucciones en relación al uso del aparato en cuanto a seguridad y hayan comprendido perfectamente los peligros potenciales. Los niños entre 3 y 8 años no deben conectar, regular ni limpiar el aparato ni realizar ninguna medida de mantenimiento.
- **Atención:** No utilice este calefactor cerca de bañeras, duchas o piscinas. No debería ser posible acceder a los mandos del aparato desde la bañera, ducha o cualquier otra superficie que esté en contacto con el agua. (Su uso en los volúmenes 0 o 1 en cuarto de baño está totalmente prohibido: pida consejo a un electricista cualificado).

- Para mayor seguridad, este aparato está provisto de un dispositivo que interrumpe el funcionamiento en caso de sobrecalentamiento.
- Este emisor está diseñado para utilizar exclusivamente fijado a una pared. Para más información sobre los sistemas de fijación, consulte la sección “INSTALACIÓN Y FIJACIÓN EN PARED” dentro de este manual.
- No utilice accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante, ya que podría suponer un riesgo potencial para el usuario, además de dañar el aparato. Utilice solo accesorios originales.
- Como medida de seguridad con los niños, mantenga lejos de su alcance los embalajes (bolsas de plástico, cartón, polietileno), ya que podrían provocar situaciones potencialmente peligrosas.
- Utilice este aparato solo para uso privado y las tareas para las que ha sido diseñado. Este aparato no ha sido diseñado para uso profesional. **En cualquier caso, no debe utilizarse en exteriores, invernaderos o para la reproducción o cría de animales.** Manténgalo alejado del calor, la luz solar directa, la humedad (bajo ningún concepto lo sumerja en agua) y de objetos cortantes. No utilice este aparato con las manos húmedas. En caso de humedades o agua en el aparato, corte de inmediato la alimentación y no toque las partes mojadas.
- No intente arreglar el aparato usted mismo. Póngase en contacto con un técnico cualificado.
- Para desconectar el emisor de la red eléctrica tire de la clavija, nunca del cable.
- Respete las “INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS DEL APARATO” indicadas a continuación.

1.6. Instrucciones de Seguridad Específicas del Aparato

- El aparato debe permanecer en posición vertical.
- Asegúrese en todo momento de que el aparato permanece fijado de manera sólida. Respete las distancias de instalación indicadas.

- No cuelgue ningún objeto delante o sobre el aparato.
- Asegúrese en todo momento de que los orificios de entrada y salida de aire no están obstruidos.
- Instale siempre el aparato de tal manera que no pueda entrar en contacto con cualquier material inflamable como cortinas o toallas (tenga en cuenta los golpes de viento).
- Para la limpieza del aparato, consulte las instrucciones en el apartado de “MANTENIMIENTO”, ya que la penetración de agua por las rejillas de aire podría resultar fatal para el aparato.
- No inserte ningún objeto a través de la rejilla o en el interior del aparato.
- Este radiador ha sido concebido para su conexión eléctrica a la instalación mediante una clavija. Siga las instrucciones del apartado "CONEXIÓN ELÉCTRICA DE ALIMENTACIÓN".
- **La garantía no será aplicable en caso de no haber respetado estas instrucciones.**

2. INSTALACIÓN Y FIJACIÓN EN PARED

- Fije el radiador en una pared firme y bien nivelada, en un espacio sin muebles y evitando que haya objetos alrededor.
- Evite la instalación del aparato en las esquinas.
- Le desaconsejamos instalar el aparato bajo las ventanas, ya que se favorecería la pérdida de calor.
- El radiador debe estar alejado, a una distancia mínima de 15 cm, de cualquier material combustible, cortinas, muebles, sillones, etc. (Fig. 1).
- Calcule una distancia mínima de 1 m entre la parte frontal del aparato y cualquier obstáculo (muebles, pared, cortinas, por ejemplo) que pudiera estorbar su funcionamiento.
- Así mismo deje una distancia mínima de 15 cm entre su aparato y las paredes laterales y cualquier obstáculo (paredes, por ejemplo) que pueden afectar a su función. También deje una distancia mínima de 35 cm por encima del aparato libre de obstáculos y una distancia mínima de 15 cm del suelo.

- **ADVERTENCIA:** Si se instala este aparato en un cuarto de baño, debe estar instalado únicamente dentro de los volúmenes 2 o 3, en conformidad con las exigencias del Reglamento Electrotécnico para Baja Tensión español, Instrucción Técnica Complementaria ITC-BT-27. La instalación de este aparato dentro de los volúmenes 0 ó 1 de un cuarto de baño está terminantemente prohibido. La figura 2 a continuación indicada es tan solo a título informativo, le sugerimos que se ponga en contacto con un electricista profesional.

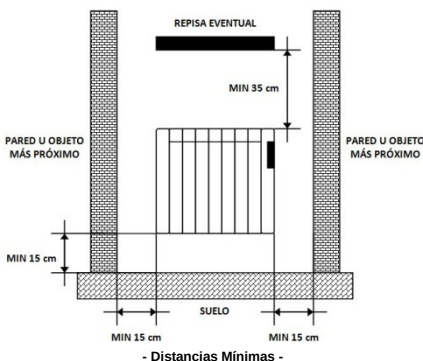
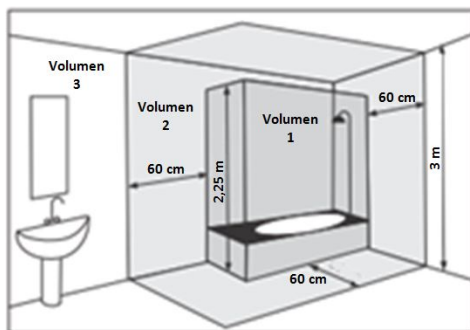


Fig.1



Volumen 1: Aparatos en Muy Baja Tensión de Seguridad (MBTS).
 Volumen 2: Aparatos eléctricos Clase II – IP X4.
 Volumen 3: Aparatos eléctricos protegidos por DDR 30mA

Fig.2

2.1. Fijación sobre Pared



El equipamiento del radiador consta de 2 soportes/apoyos de suspensión.

1. Coloque el emisor en el suelo como (Figura 3).
2. Posicione correctamente los dos soportes que se suministran con el aparato.
3. Realice en la pared dos marcas en cada uno de los soportes y realice los correspondientes taladros.
4. Pegue los topes en la parte inferior trasera del aparato presionándolos durante 3 segundos (Figura 4).

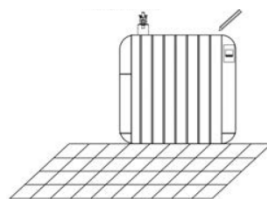


Fig.3

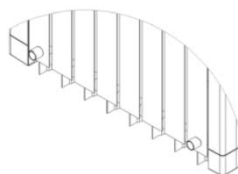


Fig.4

5. Fije los soportes a la pared con los tacos y tornillos y cuelgue el radiador de los soportes.
6. Por último, atornille para que la pieza de seguridad sea empujada hacia abajo hasta sentir que hace tope con el radiador (Figura 5).



Fig.5

2.2. Conexión Eléctrica de Alimentación

Este aparato viene equipado con un cable de alimentación **H05V2V2-F 2x1.0mm²** y clavija bipolar sin conexión de tierra.

Conecte la clavija a una base de toma de corriente.

Vigile el buen estado de su instalación eléctrica y de los cables de conexión.

Este aparato no precisa conexión a tierra, ya que cuenta con doble aislamiento.

Póngase en contacto con un electricista profesional si necesita ayuda.

3. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

3.1. Utilización del producto

- Durante el primer uso y durante algunos minutos, se pueden producir olores y ruidos debido a la dilatación de algunas piezas internas. Esto es normal, por lo que debe prever una ventilación adecuada. Los olores serán momentáneos y se difuminarán rápidamente.
- Para mayor eficacia, asegúrese de calcular la potencia o el número de elementos del aparato en función de la superficie de la habitación. Le recomendamos consultar con su vendedor la realización de este cálculo.

3.2. Descripción del Producto

3.2.1 Termostato Digital Programable con WiFi

El radiador está equipado con un termostato digital programable de última generación que le permite una comunicación directa con los mismos sin necesidad de centralitas o dispositivos intermedios.

Desde su dispositivo y mediante nuestra aplicación podrá gestionar desde cualquier lugar y en cualquier momento la instalación de calefacción de una o varias viviendas.

Solo necesita disponer de conexión WiFi en el lugar donde tenga instalados los radiadores y conexión WiFi o de datos en el lugar desde el que quiera programar o controlar la instalación con su dispositivo móvil.

3.2.2. Plataformas Disponibles: ANDROID y iOS (Iphone, Ipad)



HJM Heating

Dicha aplicación HJM Heating debe ser instalada en su Smartphone a través de AppStore si su sistema es iOS y de PlayStore si dispone de Android.

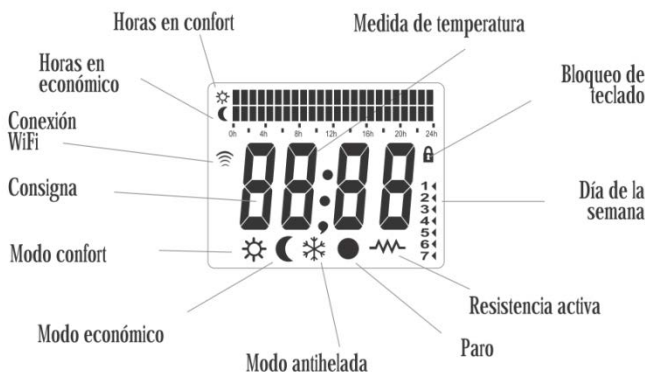
3.3. Guía de uso

Presentación

El termostato electrónico programable ha sido especialmente concebido para regular pantallas de radiadores eléctricos.

Se convertirá en su mejor aliado para optimizar su consumo energético al tiempo que aumenta su confort.

Pantalla



Teclado

El termostato sólo dispone de 4 teclas y son múltiples sus funciones. Por tanto, una misma tecla puede utilizarse para varias funciones y en ocasiones tendremos que utilizar pulsaciones prolongadas o pulsar 2 teclas a la vez para poder acceder a la prestación que queramos programar.



A continuación mostramos las funciones principales de las teclas del termostato:

- **Pulsador** : Sube la temperatura deseada en un grado.
Nota.- En el modo programación cambia el modo del termostato.
- **Pulsador** : Baja la temperatura deseada en un grado.
Nota.- En el modo programación, avanza la hora sin cambiar el modo presentado.
- **Pulsador** : Cambia el modo del termostato.
Nota.- En el modo programación, avanza la hora copiando el modo presentado.
- **Pulsador** : Encendido y Apagado del termostato.
Nota.- Con una pulsación larga se accede a programar los ciclos del termostato

Emisor Wifi

El termostato electrónico que incorpora éste emisor permite su manejo desde cualquier lugar a través de Smartphone o Tablet. Para ello es necesario conectar el emisor WiFi con el Router del lugar donde vaya a ser instalado.

<u>IMPORTANTE:</u> <u>Asegurarse que llega la señal WiFi hasta el lugar donde vaya a ser instalado el emisor.</u>
--

A continuación detallamos los pasos a dar para la conexión del equipo.

Conexión al Router WiFi

El termostato electrónico permite el control WiFi de su emisor. Para que esto sea posible será necesario que el termostato esté conectado a la red WiFi a través del Router.

Existen dos opciones para conectar el termostato electrónico a la red WiFi del hogar:

OPCION A (WPS): Es la opción más sencilla de realizar. Para utilizar esta opción será necesario que su Router disponga de la función **WPS** y que esté habilitada.

OPCION B (TCP): Esta opción conecta el termostato electrónico al Router de la vivienda mediante su Smartphone.

En ambas opciones el objetivo es que nuestro termostato se conecte a la red WiFi que genera nuestro Router.

Para adoptar cualquiera de las opciones es imprescindible que el Radiador esté instalado y funcionando en su ubicación definitiva y que la aplicación de control (App) esté correctamente instalada en su Smartphone o Tablet.

Dicha aplicación **HJM Heating** debe ser instalada en su Smartphone a través de AppStore si su sistema es iOS y de PlayStore si dispone de sistema Android.

OPCION A (WPS):

1)



Pulsar durante 2 segundos el botón WPS del Router. El piloto WPS del Router parpadeará durante unos minutos tiempo que necesita para completar la secuencia del resto de acciones.

2)



A continuación, presionar el pulsador  del termostato durante 5 segundos, hasta que aparezcan 4 rayas en la pantalla.

3)



Esperar que el dispositivo formalice la conexión de red local WiFi. Después de un tiempo las 4 rayas darán paso a la pantalla principal.

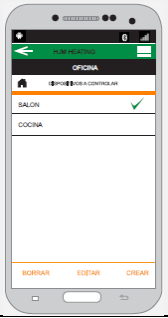
4)



Pasado un tiempo (en la primera conexión, pueden ser minutos en función de la calidad de la señal WiFi), aparecerá en la pantalla del dispositivo el indicativo . Esto indicará que el dispositivo se ha conectado con éxito a la red WiFi.

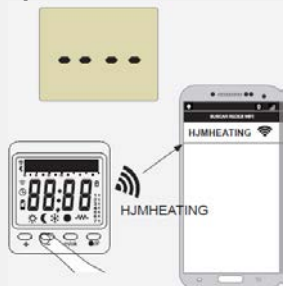
5)

Configurar la aplicación en el Smartphone. (ver **Ajuste Inicial**).



OPCION B (TCP):

1)



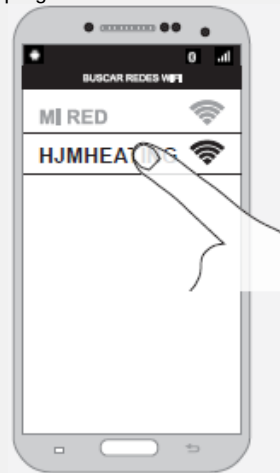
Pulsar durante 5 segundos el pulsador  del termostato.

Aparecerán en la pantalla 4 rayas indicando que está en modo PA (Punto de Acceso).

En este modo el programador genera una red WiFi propia con el nombre **HJMHEATING** y está preparado para recibir los datos que se le envíen desde el dispositivo móvil.

2)

Desde el Smartphone entrar en ajustes de redes WiFi. Buscar la red **HJMHEATING** y conectarse a ella. De esta forma el Smartphone está listo para enviar datos al programador.



3)

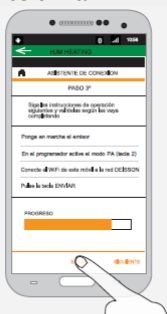
Abrir la aplicación **HJM Heating** previamente instalada y seguir la siguiente secuencia para acceder al asistente de instalación:

- 1.- Menú DISPOSITIVOS A CONTROLAR.
- 2.- ASISTENTE DE CONEXION
- 3.- Seleccionar el METODO B
- 4.- Seguir los pasos del asistente.

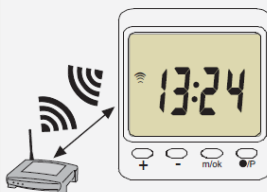
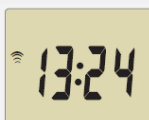


4)

En el Paso 3 de la aplicación se repasan todas las acciones que deberíamos haber realizado. Si todo está correcto pulsamos enviar.



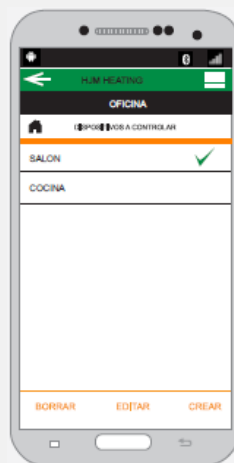
5)



Pasado un tiempo (en la primera conexión, pueden ser minutos en función de la calidad de la señal WiFi), aparecerá en la pantalla del dispositivo el indicativo . Esto indicará que el dispositivo se ha conectado con éxito a la red WiFi.

6)

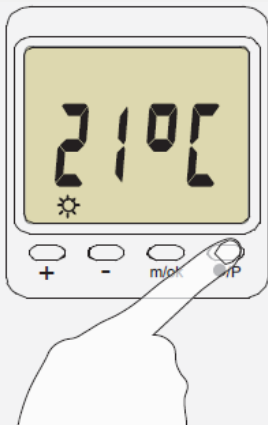
Configurar la aplicación en el Smartphone. (ver **Ajuste Inicial**).



OBTENER EL NUMERO DE SERIE Y PIN

Para un correcto funcionamiento de la aplicación **HJM Heating** es necesario dar de alta cada emisor en la aplicación introduciendo el número de serie y pin de cada emisor eléctrico y asignándole un nombre (p.e. Salón, Dormitorio, Cocina,...).

Cada emisor tiene un número de serie y pin únicos y podremos encontrarlos manteniendo pulsada la tecla 4 durante 5 segundos desde cualquier pantalla que no sea la "pantalla de apagado".



El número de serie y pin que debemos introducir en la aplicación siempre estará compuesto de 2 letras y 8 números para el nº de serie y 4 números para el pin.

Ejemplo:

Nº Serie

HL00010024

Pin

Pin 1202

Ajuste Inicial

Cuando entramos por primera vez en la aplicación **HJM Heating**, tenemos que **CREAR** los radiadores a controlar introduciendo su número de serie, pin y nombre identificativo.



La aplicación nos invita a Introducir el N° DE SERIE, el PIN y el NOMBRE que vamos a asignar al radiador.

HJM HEATING

DISPOSITIVOS A CONTROLAR

En esta pantalla se introducen los datos de configuración de nuestro radiador HJM. Teclee el n° de serie y pin que encontrará en su radiador para el correcto funcionamiento de la aplicación. Asigne un nombre a su radiador para poder luego identificarlo

N° SERIE

PIN

NOMBRE

El N° DE SERIE y el PIN los podremos encontrar estando la regulación encendida y manteniendo pulsada la tecla **O/P** del radiador durante 5 segundos desde la posición de encendido. En el display del radiador nos aparecerá:

N° de Serie:

HH00823286

HH

0082

3286

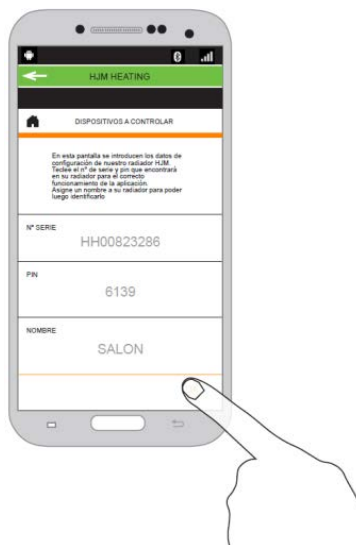
N° de Pin:

6139

P, n

6139

Una vez introducidos el número de serie, el PIN y el nombre correctamente pulsaremos OK y ya podremos utilizar nuestro radiador con la aplicación desde nuestro Smartphone o tablet.



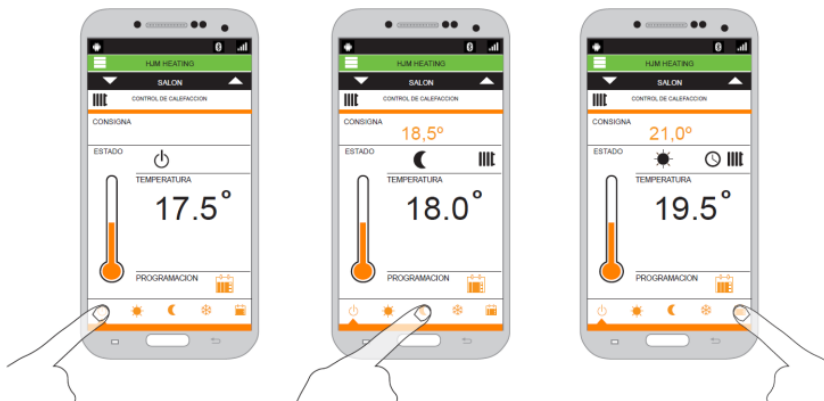
Esta operación la repetiremos tantas veces como radiadores WiFi queramos dar de alta en nuestra aplicación. Una vez dados de alta todos los radiadores sólo tendremos que seleccionar el radiador que queramos manejar y disfrutar de la comodidad de la aplicación **HJM Heating**.

Pantalla Principal

La pantalla principal nos informa del estado de nuestra calefacción: apagada ☹, confort ☀, económico 🌙, antihelada ❄ o modo programable 📅. También nos indica la temperatura que tenemos en la vivienda y la temperatura de consigna.

Desde esta pantalla podemos modificar el estado de la calefacción, subir y bajar la temperatura de consigna, enviar los cambios efectuados en los parámetros del termostato, actualizar los datos que recibimos desde la vivienda o acceder al menú de programación.

Elegir Modo de Calefacción



Pulsando sobre ☹, ☀, 🌙, ❄ o 📅 cambiaremos el estado de la calefacción en la aplicación. Pulsando la tecla Enviar cambiaremos el estado de la calefacción en el radiador de nuestra vivienda.

ACTUALIZAR

El radiador WiFi de nuestro hogar manda información del estado de la calefacción cada 2 minutos y con la tecla recibir ▼ recibiremos dicha información en nuestro Smartphone o Tablet.

ENVIAR

Una vez hayamos realizado todos los cambios en la aplicación los podremos grabar en nuestro radiador de la vivienda pulsando la tecla enviar ▲.



Modificar Consigna

Desde esta pantalla podremos modificar la temperatura de consigna de los estados de confort ☀, económico 🌙 y antihelada ❄. Con la tecla enviar ➡ grabaremos los cambios en el radiador WiFi de nuestra vivienda y estableceremos las distintas consignas.



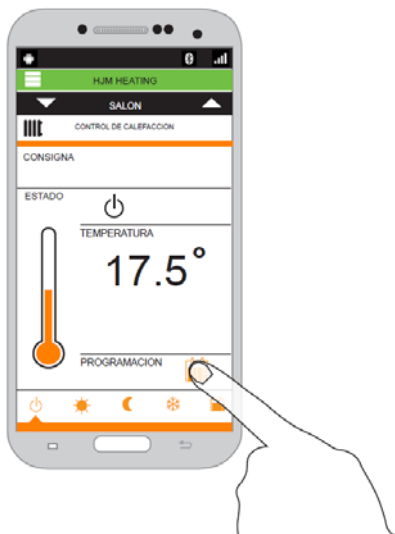
Deslizando el dedo sobre la temperatura de consigna podremos variar la misma hasta establecer la temperatura deseada.

Si deslizamos el dedo hacia la derecha bajaremos la temperatura de consigna y si lo hacemos hacia la izquierda la subiremos.

Desde esta pantalla estableceremos las temperatura de confort, económico y antihelada

Programar la Calefacción

Programar el radiador WiFi para que encienda o apague la calefacción de nuestra vivienda puede resultar muy útil y proporcionar importantes ahorros energéticos. En muchas ocasiones la programación de estas franjas horarias de encendido y apagado resultan excesivamente complicadas de realizar.



A través de la aplicación móvil del radiador WiFi esta programación resulta muy simple y atractiva para el usuario.

Además para realizar la programación no es necesario estar en la vivienda, ni tan siquiera tener el termostato delante. En el autobús, en el metro, mientras esperamos a que nos atiendan en el médico,... en cualquier momento podemos programar nuestro radiador WiFi de forma entretenida y eficaz.

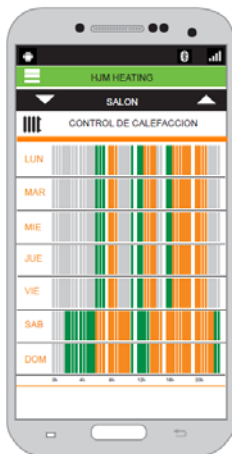
Simplemente pulsando la tecla  entraremos en la pantalla de programación.

Pantalla de Programación

Cuando pulsamos la tecla lo primero que nos aparece es una gráfica de 48 franjas por cada día de la semana. Cada franja horaria representa un periodo de 30 minutos.

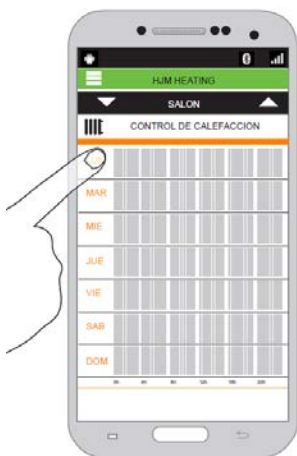
Los colores indican el estado en que se encuentra programado el radiador en cada franja:

Confort  Económico  Antihelada 



Realizar una Programación

En primer lugar elegimos el día de la semana que queremos programar el radiador. Podremos programar las 48 franjas horarias en periodos de 30 minutos cada una.

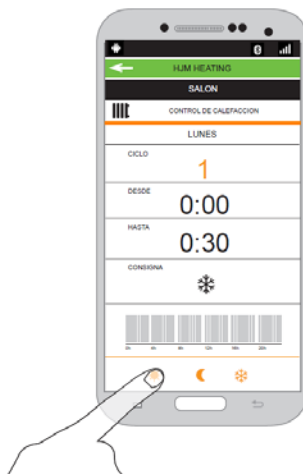


Programar un día de la semana

La pantalla nos indica el día que estamos programando, la franja horaria y la consigna: confort ☀, económico 🌙 o antihelada ❄.



Pulsando en las teclas confort ☀, económico 🌙 y antihelada ❄ iremos programando las diferentes franjas horarias según nuestras preferencias y necesidades. A medida que vayamos introduciendo los distintos estados, las franjas programadas irán cambiando de color.



Cambiar la programación de un día ya programado

Desde la pantalla programación diaria y deslizando el dedo sobre el ciclo iremos desplazándonos por las diferentes franjas horarias sin cambiar nada. Una vez hayamos llegado a la franja horaria que queremos cambiar pulsaremos en la parte inferior confort ☀, económico 🌙 o antihelada ❄ y procederemos a su cambio.



Copiar la programación de un día en otro

Cuando hemos programado un día de la semana y deseamos programar el radiador en las mismas condiciones en otro día de la semana procederemos como se indica a continuación.

Desde la pantalla principal de programación y manteniendo pulsado durante al menos dos segundos la gráfica del día que queremos copiar, aparecerá una nota informativa confirmando que se ha copiado la programación

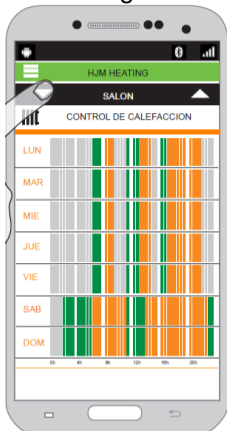
De la misma manera y pulsando sobre la gráfica del día en donde queremos copiar la programación, podremos grabarla en dicho día.



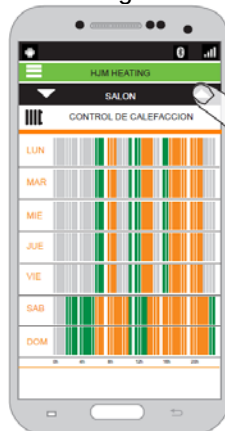
Recibir y enviar una programación

Cuando hayamos programado las franjas horarias y los días para una activación y desactivación automática de la calefacción podemos mandársela al radiador para que éste la guarde en su memoria. De igual manera, si queremos conocer la programación que tenemos en un radiador podremos pulsar el botón recibir programación.

Recibir Programación



Enviar Programación



Control Manual del Radiador

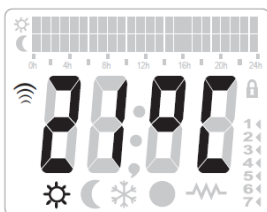
Encendido - Apagado

Pulsando **O/P** podemos encender y apagar el termostato. Cuando está apagado, se nos presenta en el LCD la hora actual y el termostato no operará.

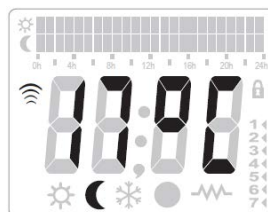


Modo Manual (Confort ☀ - Económico 🌙)

Tras encender la regulación pulsando **O/P** podemos ir cambiando el modo en el que deseamos tener la regulación con el pulsador **m/ok**. Irá pasando sucesivamente por los modos Confort, Económico y Programado. En cada uno de los modos veremos la temperatura de consigna deseada.



Modo Confort



Modo Económico

Modo Antihelada ❄

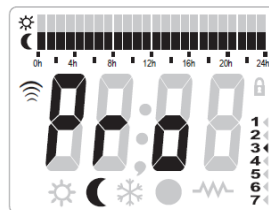
En ciertos momentos puede interesar poner el termostato en este modo si por ejemplo se va a dejar la vivienda o una habitación deshabitada una temporada. Así se evitará que se enfríe excesivamente. Este modo antihelada tiene un ajuste de temperatura fijo de 7°C. Para poner el termostato en este modo, se debe presionar el pulsador **m/ok** durante 5 segundos estando encendido. Para salir de este modo, se vuelve a pulsar **m/ok**.



Modo Antihelada

Modo Programación

El usuario de la regulación además del Modo Manual, puede optar por utilizar el modo programación. Tras encender la regulación pulsando **O/P** podemos cambiar el modo de funcionamiento del emisor con el pulsador **m/ok** . Irá pasando por los distintos modos: Confort, Económico y Programado. El primer modo Programable aparece como Pro, y puede ser ajustado por el usuario. En la barra superior veremos la Programación correspondiente al día actual, y estará parpadeando el icono correspondiente a la hora actual.



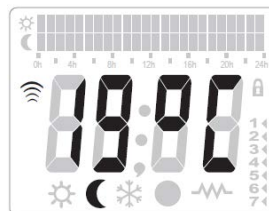
Modo Prog. libre

Ajuste Temperaturas - Modo Manual

El usuario de la regulación puede ajustar las temperaturas deseadas tanto del Modo Confort como Económico. Para ello tras encender la regulación pulsando **O/P** seleccionamos el modo en el que deseamos ajustar la temperatura con el pulsador **m/ok** . Irá pasando sucesivamente por los modos Confort, Económico y Programables. En cada uno de los modos veremos la temperatura de consigna deseada y podemos variarla con los pulsadores + y - . Una consideración a tener en cuenta es que la temperatura del Modo Económico nunca puede ser superior a la temperatura del Modo Confort menos 3°C. Por ejemplo si hemos ajustado la temperatura de Confort a 22°C, no podremos subir la temperatura del Modo Económico por encima de 19°C. En el Modo Antihelada la temperatura prefijada es de 7°C y no se puede modificar.



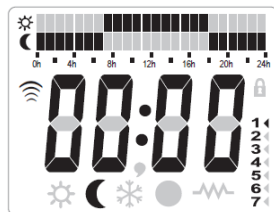
Temperatura del Modo Confort ☀
ajustada a 22°C



Con una temperatura de 22°C en el
Modo Confort ☀ podremos ajustar una
temperatura máxima de 19°C
en el Modo Económico ☾

Ajuste de la Programación

Para ajustar la programación, hay que mantener **O/P** presionado durante 5 segundos estando la regulación apagada. Nos aparece en pantalla el modo de la primera franja horaria (00:00 a 00:59) del Lunes.

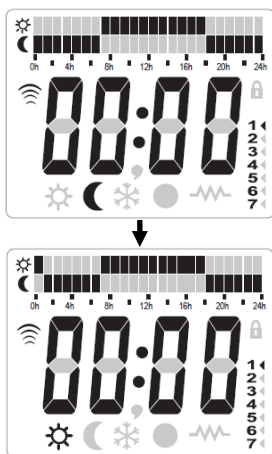


Estamos programando la franja desde las 00:00 hasta las 00:59 del día 1 (Lunes). Podemos ver que está en Modo Económico ☾.

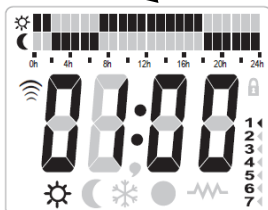
Si queremos modificar el modo de la franja visualizada pulsamos **+** y nos irá cambiando entre Confort ☀, Económico ☾ y Antihelada ❄. Tras seleccionar el modo deseado podemos avanzar utilizando el pulsador **-**. Así avanza a la siguiente franja sin cambiarla.

También podemos avanzar utilizando **m/ok**, y entonces avanza copiando el valor seleccionado previamente sobre la franja siguiente.

Un ejemplo:

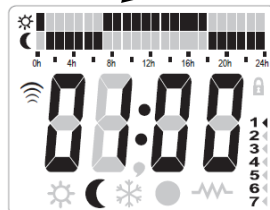


Presionamos dos veces el pulsador **+**. Así hemos puesto la franja en modo Confort ☀



Pulsando **m/ok** avanzamos a la siguiente franja copiando el modo seleccionado previamente.

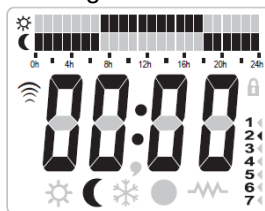
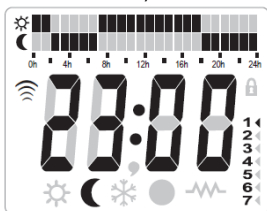
En este caso Confort ☀



Pulsando **-** avanzamos a la siguiente franja sin modificar el modo de la programación.

Ajuste de la Programación

Mediante este procedimiento vamos programando todas las franjas de cada día de la semana. Cuando llegamos a la franja 23:00 - 23:59, al avanzar mediante los pulsadores **-** o **m/ok**, va a la franja 00:00 - 00:59 del día siguiente.



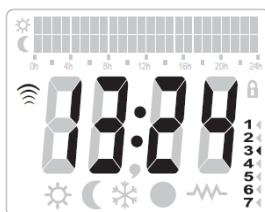
Estamos en la franja desde las 23:00 hasta las 23:59 del día 1 (Lunes).

Al avanzar con **-** o con **m/ok** vamos a la franja 00:00 - 00:59 del día 2 (Martes)

La programación terminará al ajustar la franja 23:00 - 23:59 del día 7 y avanzar, o podremos terminarla en cualquier momento pulsando **O/P**. De cualquiera de las dos formas, nos llevará al ajuste de la hora.

Ajuste del Día y la Hora

Para ajustar el día de la semana y la hora, hay que mantener presionado el pulsador **O/P** durante 5 segundos estando la regulación apagada. Nos aparece en pantalla el ajuste de la programación. Podemos salir de ella pulsando **O/P** y se nos presenta la pantalla con el día y la hora.



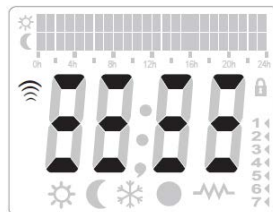
En primer lugar se modifica el día de la semana. El día 1 corresponde al Lunes y el día 7 al Domingo. Lo ajustamos con los pulsadores **+** y **-**. Cuando lo tenemos ajustado avanzamos a la hora pulsando **m/ok**. De nuevo la ajustamos con los pulsadores **+** y **-**. Avanzamos con **m/ok** a los minutos e igualmente los ajustamos con los pulsadores **+** y **-**.

Bloqueo del Teclado

Podemos bloquear el teclado estando la regulación en cualquier Modo. Para ello mantenemos presionados los pulsadores **+** y **-** simultáneamente durante 5 segundos. Nos aparecerá la pantalla en la que nos encontrábamos con el símbolo de bloqueo .



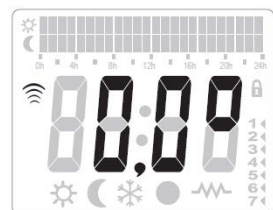
Si estando bloqueada la regulación pulsamos cualquier tecla, nos aparece la pantalla mostrada en aquí al lado.



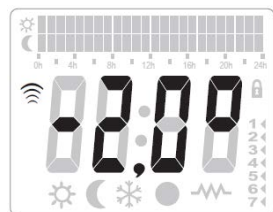
Para desbloquear, se sigue el mismo procedimiento de mantener presionados simultáneamente los pulsadores + y - durante 5 segundos.

Calibración de la Sonda del Termostato

La sonda que mide la temperatura ambiente puede necesitar una recalibración en algunas circunstancias en las que la temperatura está falseada debido a por ejemplo, una corriente de aire. Para recalibrarla hay que mantener el pulsador **m/ok** presionado durante 5 segundos estando la regulación apagada. Nos aparece en pantalla el ajuste del termostato. Normalmente estará en 0,0°C. Se puede calibrar en pasos de 0,5°C.



Si hemos observado que el termostato de la regulación actúa a una temperatura superior a la real, debemos ajustársela hacia abajo. Por ejemplo vemos que actúa 2°C por encima de la temperatura ambiente. Entonces con los pulsadores + y - recalibramos la sonda a -2°C y terminamos pulsando **m/ok**.



4. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problemas de Instalación y Configuración

¿Por qué el emisor no se conecta al Router de mi vivienda?

- Comprueba que has introducido el nombre de la red WiFi correctamente respetando mayúsculas y minúsculas, guiones altos y bajos, números ... y que no has dejado ningún espacio ni a principio ni al final. Verifica esto mismo para la contraseña.
- Comprueba que la señal WiFi llega correctamente. Para una primera conexión es recomendable que no haya mucha distancia con el Router ya que el emisor intercambia mucha información con el Router en su primera configuración.

¿Cómo puedo reiniciar mi emisor en los parámetros predeterminados de fábrica?

- La configuración WiFi del emisor puede ser devuelta a los valores de fábrica manteniendo pulsadas las teclas **m/ok** y **O/P** durante 5 segundos. Se reinician los parámetros relativos a la conexión WiFi, pero se mantiene los de funcionamiento del emisor, como consignas y programaciones.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	ECL-C DOMO			
Tipos	ECL-C3 DOMO	ECL-C6 DOMO	ECL-C9 DOMO	ECL-C12 DOMO
Tensión Nominal	230 V~	230 V~	230 V~	230 V~
Frecuencia Nominal	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Potencia Nominal	500 W	1000 W	1500 W	2000 W
Clase de Protección	II	II	II	II
Grado de Protección IP	IP24	IP24	IP24	IP24

6. SEGURIDAD TÉRMICA

En caso de sobrecalentamiento, un dispositivo de seguridad corta de manera automática el funcionamiento del aparato y su posterior puesta en marcha tras haberse enfriado.

Si el fallo persistiera, un fusible térmico detendría de manera definitiva el aparato.

En ese caso, es necesario que un servicio post venta autorizado por el fabricante compruebe el aparato.

7. MANTENIMIENTO

Este aparato de calefacción exige un mantenimiento regular para asegurar su buen funcionamiento:

Desconecte siempre el aparato de la red antes de cualquier operación de limpieza o de mantenimiento. (Esta desconexión se debe hacer mediante el disyuntor que en encuentra en la mesa de alimentación principal).

Deje enfriar antes de proceder a su limpieza.

Para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica, limpie el aparato con un paño suave y húmedo para limpiar la parte exterior del radiador y eliminar el polvo y la suciedad.

No utilice detergente, disolventes, productos abrasivos o cualquier otro producto químicos para limpiar el aparato.

Nunca sumerja el aparato en agua o en cualquier otro líquido.

Puede utilizar un aspirador o una escobilla flexible para limpiar las rejillas del aire. Este mantenimiento debe realizarse regularmente para garantizar un funcionamiento adecuado del aparato. Asegúrese de que el radiador está seco antes de volver a conectar el disyuntor.

8. SERVICIO POSVENTA

Este aparato ha diseñado con el fin de garantizar la máxima fiabilidad. Sin embargo, si se produce algún problema, no intente abrir el aparato, pues corre peligro de electrocución. En caso de que no sea capaz de solucionar el problema, póngase en contacto con nuestra red de Servicios Técnicos Autorizados o la tienda donde adquirió el producto, para obtener asistencia. Los aparatos electrodomésticos tienen una garantía por un periodo de dos años, desde el momento de compra de este artículo, contra cualquier defecto de fabricación.

ATENCIÓN: cualquier intento de reparar el aparato sin haber contactado con el fabricante o el vendedor anulará la garantía.

Todos los usuarios deben estar familiarizados con estas instrucciones.

El hecho de conocer los posibles problemas puede servirle de ayuda para evitar que se produzcan.

Caro(a) cliente,

Agradecemos a sua compra deste artigo.

Este aparelho foi sujeito a diversos testes laboratoriais, que atestam a sua qualidade. Para que a utilização do aparelho seja mais fácil e segura, junto enviamos o manual de instruções do mesmo.

Queira ler atentamente as instruções e medidas de segurança que se encontram descritas no presente manual.

Esperamos sinceramente que fique satisfeito com a utilização do seu novo aparelho.

ÍNDICE

1.	INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	32
1.1.	Fonte de alimentação	33
1.2.	Cabo de alimentação e outros cabos	33
1.3.	Humidade e água	33
1.4.	Limpeza	33
1.5.	Precauções gerais	34
1.6.	Instruções de Segurança Específicas deste Aparelho	36
2.	INSTALAÇÃO E FIXAÇÃO NA PAREDE	37
2.1.	Fixação à Parede	38
2.2.	Conexões Elétricas de Alimentação	39
3.	INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO	39
3.1.	Utilização do produto	39
3.2.	Descrição do produto	39
3.2.1.	Termostato Digital Programável com WiFi	39
3.2.2.	Plataformas Disponíveis: ANDROID e iOS (Iphone, Ipad)	40
3.3.	Guia de utilização	40
4.	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	55
5.	ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	56
6.	SEGURANÇA TÉRMICA	56
7.	MANUTENÇÃO	56
8.	SERVIÇO PÓS-VENDA	57

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

	ATENÇÃO RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO ABRIR	
Atenção: para evitar o risco de choque elétrico não abra a unidade. O interior não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Solicite assistência a pessoal qualificado.		

Avisos importantes

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente este manual de instruções e guarde-o num sítio seguro, pois poderá precisar dele para consultas futuras.

Antes de pôr o aparelho em funcionamento, e de forma a garantir uma operação correta, não o utilize se:

- Caiu ao chão;
- Notar algum vestígio de danos;
- Surgir alguma anomalia durante o funcionamento.

Para evitar perigos ou deterioração do aparelho devido a utilização incorreta, aconselha-se uma leitura minuciosa das instruções.

O aparelho não deve ser utilizado para outros fins além dos previstos e destina-se apenas a utilização doméstica. Quaisquer danos resultantes da utilização do aparelho fora deste âmbito, qualquer utilização incorreta, bem como quaisquer modificações manuais efetuadas ao produto não serão abrangidas e cancelam automaticamente o direito à garantia.

Assistência

Em caso de avaria, entregue o aparelho a um técnico de assistência qualificado.

Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou idade superior e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas e/ou pessoas com falta de experiência ou conhecimento caso tenham recebido instruções sobre o uso seguro do aparelho e caso percebam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

1.1. Fonte de alimentação

Verifique se a tensão da rede elétrica é compatível com a indicada no aparelho. Caso não corresponda, consulte o Serviço de Apoio ao Cliente.

1.2. Cabo de alimentação e outros cabos

Não enrole o cabo nem o puxe para desligar o aparelho. Mantenha o cabo afastado de superfícies aquecidas.

Nunca utilize o aparelho se o cabo ou a ficha estiver danificado.

Leve-o a um posto de assistência técnica autorizado para que o substituam.

1.3. Humidade e água

Não utilize o aparelho em locais húmidos. Não permita que o aparelho fique molhado em nenhuma circunstância, já que tal poderá ser perigoso. Para evitar perigo de incêndio ou choque elétrico, não exponha o aparelho a água ou humidade. Além disso, não coloque o aparelho debaixo de água (por exemplo, para fins de limpeza).

1.4. Limpeza

Antes de proceder à limpeza, desligue sempre o aparelho e desligue a ficha da fonte de alimentação. Permita sempre que a unidade arrefeça antes de efetuar qualquer operação de limpeza.

Para limpar o exterior do produto, utilize apenas um pano seco e macio.

1.5. Precauções gerais

- Siga as instruções do manual de instruções; elas ajudam-no na instalação e operação corretas deste produto e a tirar partido das suas funções avançadas. Guarde as instruções para consulta futura, assim como a garantia, recibo de caixa e se possível, a embalagem completa com todos os elementos no seu interior.
- Leia todas as instruções antes de usar o produto.
- As operações de reparação ou manutenção devem ser realizadas apenas por profissionais autorizados.
- **A garantia deixará de ser válida caso as recomendações deste manual não sejam seguidas, ou quaisquer danos provocados por modificações manuais do produto.**
- **Se este produto for utilizado para outros fins que não aqueles para os quais foi originalmente desenvolvido, ou se não for corretamente ligado, poderá ficar danificado e a garantia será anulada.**
- Antes de ligar o aparelho, verifique se a tensão da rede elétrica é de 230 Volts e que tal corresponde com que está indicado na placa de características do aparelho.
- Verifique-se a potência contratada é suficiente para ligar todos os aparelhos. A absorção de corrente total dos radiadores não deve exceder a capacidade do disjuntor que os protege.
- Este radiador não pode ser utilizado em espaços onde haja presença de gases ou produtos inflamáveis (colas, etc...).
- **ADVERTÊNCIA:** Para evitar o sobreaquecimento não cubra o aparelho. Não utilize o aparelho para secar roupa.



- Certifique-se que o cabo de alimentação ou outros objetos não entram em contacto com a superfície do aparelho enquanto este está em funcionamento.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante ou por um revendedor devidamente qualificado, a fim de evitar qualquer perigo para a sua segurança ou anular a validade da garantia.
- Verifique regularmente o aparelho e o cabo de alimentação. Não ligue o aparelho se verificar que este apresentar algum dano.
- **PRECAUÇÃO:** Algumas partes deste produto podem alcançar temperaturas muito elevadas e provocar queimaduras. Preste especial atenção na presença de crianças ou de pessoas vulneráveis.
- Não coloque o aparelho diretamente debaixo de uma tomada elétrica.
- Mantenha as crianças menores de 3 anos afastadas do aparelho e sob supervisão contínua.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças menores de 8 anos, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas desde que estejam sob supervisão e apenas quando tenham sido previamente informadas das instruções relativas ao uso do aparelho e tenham compreendido os riscos que dele podem derivar. A limpeza apenas deve ser realizada por um adulto.
- As crianças com idades entre os 3 e os 8 anos não devem ligar ou desligar o aparelho, a não ser que este esteja instalado ou colocado numa posição normal e que as crianças estejam sob supervisão adequada e tenham recebido instruções prévias relativas ao uso do aparelho no que diz respeito à segurança e tenham compreendido perfeitamente os perigos potenciais que dele podem derivar. As crianças entre os 3 e os 8 anos de idade não devem ligar, regular ou limpar o aparelho nem realizar nenhuma medida de manutenção.
- **ATENÇÃO:** Não utilize este aquecedor perto de banheiras, duchas ou piscinas. Não deve ser possível aceder aos comandos do aparelho a partir de uma banheira, duche ou qualquer outra superfície que esteja em contacto com a água. (A sua utilização nas zonas 0 ou 1 em casas de banho está terminantemente proibida: peça aconselhamento a um eletricista qualificado).

- Para maior segurança, este aparelho possui um dispositivo que interrompe o seu funcionamento em caso de sobreaquecimento.
- Este radiador está desenhado para ser exclusivamente fixado a uma parede. Para mais informação sobre sistemas de fixação, consulte a secção “INSTALAÇÃO E FIXAÇÃO NA PAREDE” deste manual.
- Não utilize acessórios que não tenham sido recomendados pelo fabricante, pois tal pode implicar um risco potencial para o utilizador, além de danificar o aparelho. Utilize sempre acessórios originais.
- Mantenha todos os elementos da embalagem (sacos de plástico, papelão, polietileno) fora do alcance das crianças, pois estes podem provocar situações potencialmente perigosas.
- Utilize este aparelho apenas para uso privado/uso comercial ligeiro e para as tarefas para as quais foi desenhado. Este aparelho não foi desenhado para uso profissional. **Em qualquer caso, o aparelho não deve ser utilizado em exteriores, estufas ou para a criação de animais.** Mantenha-o afastado de fontes de calor, luz solar direta, humidade e de objetos cortantes. Nunca utilize este aparelho com as mãos húmidas e nunca o submerja em água. Em caso de humidade ou água no aparelho, desligue imediatamente a fonte de alimentação e não toque nas partes molhadas.
- Não tente arranjar o aparelho sozinho. Entre em contacto com um técnico qualificado.
- Para desconectar a aparelho da rede elétrica puxar a ficha e nunca pelo cabo.
- Respeite as “INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS DESTE APARELHO” listadas abaixo.

1.6. Instruções de Segurança Específicas deste Aparelho

- O aparelho deve permanecer na posição vertical.
- Certifique-se sempre de que o aparelho continua fixado de maneira sólida. Respeite as distâncias de instalação indicadas.
- Não pendure nenhum objeto à frente ou em cima do aparelho.

- Verifique sempre se as áreas de entrada e a saída do ar não estão obstruídas.
- Instale sempre o aparelho de maneira a que este não possa entrar em contacto com qualquer material inflamável, como por exemplo, cortinas ou toalhas (tenha em conta a influência do vento).
- Para limpar o aparelho, consulte as instruções na secção de “MANUTENÇÃO”. Tenha em atenção que se entrar água nas grelhas de ar isso poderá danificar gravemente o aparelho.
- Não insira nenhum objeto através das grelhas ou no interior do aparelho.
- Este aquecedor está projetado para ser fixado a uma parede e ser conectado à rede elétrica através de uma ficha. Siga as instruções indicadas na secção “CONEXÕES ELÉTRICAS DE ALIMENTAÇÃO”.
- **A garantia não será aplicada se as presentes instruções não tiverem sido devidamente respeitadas.**

2. INSTALAÇÃO E FIXAÇÃO NA PAREDE

- Fixe o radiador numa parede firme e certifique-se de que está bem nivelado, numa divisão sem móveis e sem objetos ao seu redor.
- Evite a instalação do aparelho em esquinas.
- Não recomendamos instalar o aparelho debaixo das janelas, pois que isto iria favorecer a perda de calor.
- O radiador deve estar afastado, a uma distância mínima de 15 cm, de qualquer material combustível, como cortinas, móveis, sofás, cadeiras, etc. (Fig. 1).
- Respeite uma distância mínima de 1 m da frente da unidade a quaisquer obstáculos (móveis, paredes, cortinas, por exemplo) que podem possam prejudicar o seu funcionamento.
- Além disso, mantenha uma distância mínima de 15 cm entre o aparelho e as paredes laterais e quaisquer obstáculo (paredes, por exemplo) que possam afetar a seu funcionamiento. Além disso, mantenha uma distância mínima, livre de obstáculos de 35 centímetros acima do aparelho e de 15 cm do chão.

- **ADVERTÊNCIA:** Se instalar este aparelho dentro de uma casa de banho, este deve ser instalado exclusivamente dentro dos volumes 2 ou 3 em conformidade com os Requisitos das Regras Técnicas das Instalações Eléctricas de Baixa Tensão, português, Portaria n.º 949-A/2006, Secção 701. A instalação deste aparelho dentro dos volumes 0 ou 1 de uma casa de banho está terminantemente proibida. A figura 2, mostrada abaixo tem uma função meramente informativa, como tal, sugerimos que entre em contacto com um electricista profissional/qualificado.

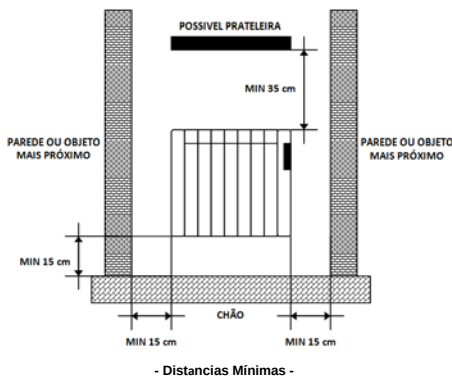
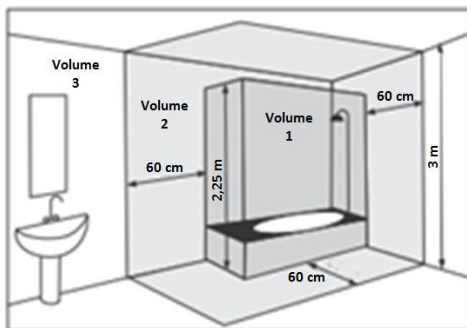


Fig.1



Volume 1: Aparelhos da Muito Baixa Tensão de Segurança (MBTS).

Volume 2: Aparelhos eléctricos Classe II - IP X4

Volume 3: Aparelhos eléctricos protegidos por meio de um dispositivo diferencial de corrente diferencial estipulada $I_{\Delta n}$ não superior a 30 mA.

Fig.2

2.1. Fixação à Parede



O radiador é equipado com o seguinte:
2 apoios de suspensão.

1. Coloque o radiador no chão, como (Figura 3).
2. Posicionar corretamente os 2 apoios de suspensão fornecidos com a unidade.
3. Faça duas marcas na parede em cada um dos apoios de suspensão e fazer os furos correspondentes na parede.
4. Cole as tampas na parte inferior traseira da unidade de pressionar por 3 segundos (Figura 4).

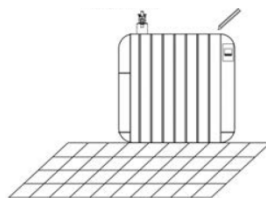


Fig.3

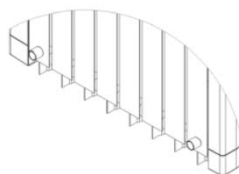


Fig.4

7. Instale os suportes à parede com buchas e parafusos e pendure o dispositivo nos apoios de parede devidamente montados.
8. E, por último, aperte a peça de segurança até ao máximo, para baixo para sentir que confina com o radiador (Figura 5).



Fig.5

2.2. Conexões Elétricas de Alimentação

Este aparelho está equipado com um cabo de alimentação **H05V2V2-F, 2x1.0mm²**, e ficha bipolar sem ligações à terra.

Ligue a ficha à tomada de base.

Verifique o bom estado de sua instalação eléctrica e dos cabos de ligação eléctrica.

Este aparelho não necessita de ligação à terra, uma vez que tem isolamento eléctrico duplo.

Entre em contato com um eletricista qualificado para solicitar assistência.

3. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

3.1. Utilização do produto

- Durante alguns minutos aquando da primeira utilização do aparelho, podem produzir-se odores e ruídos devido à dilatação de algumas peças internas. Isto é normal, e como tal, deverá prever uma ventilação adequada. Os odores serão apenas momentâneos e irão dissipar-se rapidamente.
- Para maior eficácia, certifique-se de calcular a potência ou o número de elementos do aparelho de acordo com a área da divisão. Recomendamos consultar o seu vendedor para realizar este cálculo.

3.2. Descrição do produto

3.2.1 Termostato Digital Programável com WiFi

O aquecedor está equipado com um termostato digital programável de última geração que lhe permite comunicar diretamente com o mesmo sem precisar de caixas de disjuntores /centrais de controlo ou dispositivos intermédios.

Com o seu dispositivo e através da nossa aplicação poderá gerir a instalação de aquecimento de uma ou várias moradias em qualquer lugar e em qualquer momento.

Apenas precisa de dispor de uma ligação WiFi no local de instalação dos aquecedores e ligação WiFi ou de dados no local, a partir do qual deseja programar ou controlar a instalação com o seu dispositivo móvel.

3.2.2. Plataformas Disponíveis: ANDROID e iOS (Iphone, Ipad)



HJM Heating

A aplicação HJM Heating em questão, deverá ser instalada no seu Smartphone através da AppStore se o seu sistema for iOS e através da PlayStore se dispuser de Android.

3.3. Guia de utilização

Apresentação

O termostato eletrónico programável foi especialmente concebido para regular os ecrãs dos aquecedores elétricos.

Vai tornar-se no seu melhor aliado para otimizar o seu consumo energético aumentando simultaneamente a sua comodidade.

Ecrã



Teclado

O termostato só dispõe de 4 teclas e possui múltiplas funções. Portanto, a mesma tecla pode servir para várias funções e alguma vezes será necessário pressionar de maneira mais prolongada ou pressionar 2 teclas ao mesmo tempo para poder aceder à prestação que deseja programar.



A seguir mostramos as funções principais das teclas do termostato:

- **Botão :** Sobe a temperatura desejada um grau.
Nota.- No modo programação altera o modo do termostato.
- **Botão :** Baixa a temperatura desejada um grau.
Nota.- No modo programação, avança a hora sem alterar o modo apresentado.
- **Botão :** Altera o modo do termostato.
Nota.- No modo programação, avança a hora copiando o modo apresentado.
- **Botão :** Ligar e Desligar o termostato.
Nota.- Pressionando durante algum tempo poderá aceder para programar os ciclos do termostato.

Emissor Wifi

O termostato eletrónico incorporado neste emissor permite a sua respetiva manipulação a partir de qualquer lugar através de um Smartphone ou Tablet. Para tal, será necessário ligar o emissor WiFi com o Router do local de instalação.

<u>IMPORTANTE:</u> <u>Certifique-se que o sinal WiFi alcança o local de instalação do emissor.</u>

A seguir passamos a detalhar os passos a dar para a ligação do equipamento.

Ligação ao Router WiFi

O termostato eletrónico permite o controlo WiFi do seu emissor. Para que isto seja possível será necessário que o termostato esteja ligado à rede WiFi através do Router.

Existem duas opções para ligar o termostato eletrónico à rede WiFi do lar:

OPÇÃO A (WPS): É a opção mais simples de realizar. Para utilizar esta opção, o seu Router deverá dispor da função **WPS** e que esta esteja devidamente habilitada.

OPÇÃO B (TCP): Esta opção liga o termostato eletrónico ao Router da moradia através do seu Smartphone.

Em ambas as opções, o objetivo consiste em que o nosso termostato se conecte à rede WiFi gerada pelo nosso Router.

Para adotar qualquer uma das opções é imprescindível que o Aquecedor esteja instalado, a funcionar na sua localização definitiva e que a aplicação de controlo (App) esteja corretamente instalada no seu Smartphone ou Tablet.

Dita aplicação **HJM Heating** deve ser instalada no seu Smartphone através da AppStore se o seu sistema for iOS e através da PlayStore se dispuser de sistema Android.

OPÇÃO A (WPS):

1)



Pressionar durante 2 segundos o botão WPS do Router. O piloto WPS do Router vai piscar durante alguns minutos, tempo que necessita para completar a sequência das restantes ações.

2)



A seguir, pressione no botão **+** do termostato durante 5 segundos, até aparecerem 4 traços no ecrã.

3)



Espere até que o dispositivo formalize a ligação da rede local WiFi. Depois de algum tempo os 4 traços darão lugar ao ecrã principal.

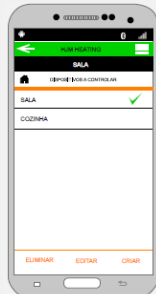
4)



Passado algum tempo (na primeira ligação, podem ser minutos dependendo da qualidade do sinal WiFi), vai aparecer no ecrã do dispositivo a indicação . Isto indica que o dispositivo foi ligado com sucesso à rede WiFi.

5)

Configurar a aplicação no Smartphone. (ver **Ajuste Inicial**).



OPÇÃO B (TCP):

1)



Pressionar durante 5 segundos o botão  do termostato.

Vão aparecer no ecrã 4 traços que indicam que está em modo PA (Ponto de Acesso).

Neste modo o programador gera uma rede WiFi própria com o nome **HJMHEATING** e está preparado para receber os dados que Lhe forem enviados a partir do dispositivo móvel.

2)

Com o Smartphone, entre em ajustes de redes WiFi. Procurar a rede **HJMHEATING** e conectar o dispositivo à mesma. Desta maneira o Smartphone vai estar pronto para enviar os dados ao programador.



3)

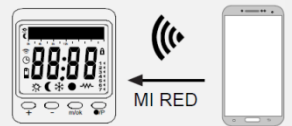
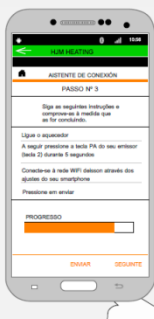
Abrir a aplicação **HJM Heating** previamente instalada e seguir a sequência indicada a seguir para aceder ao assistente de instalação:

- 1.- Menu DISPOSITIVOS A CONTROLAR.
- 2.- ASSISTENTE DE LIGAÇÃO
- 3.- Selecionar o MÉTODO B
- 4.- Seguir os passos do assistente.

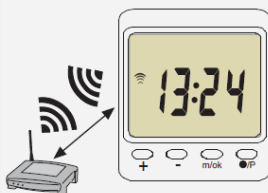
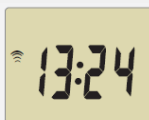


4)

No Passo 3 da aplicação poderá rever todas as ações que devem ser realizadas. Se estiver tudo correto pressione em enviar.



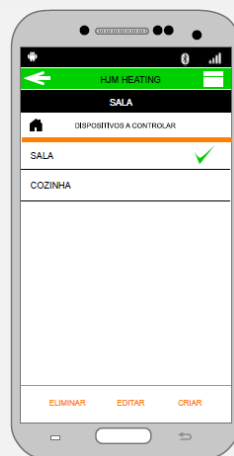
5)



Passado algum tempo (na primeira ligação, podem ser minutos dependendo da qualidade do sinal WiFi), vai aparecer no ecrã do dispositivo a indicação . Isto indica que o dispositivo foi ligado com sucesso à rede WiFi.

6)

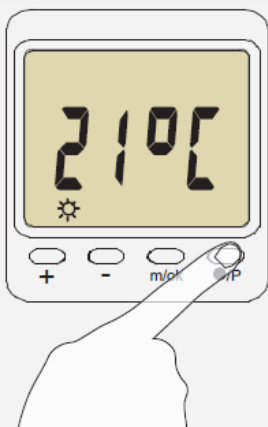
Configurar a aplicação no Smartphone. (ver **Ajuste Inicial**).



OBTER O NÚMERO DE SÉRIE E PIN

Para conseguir que a aplicação **HJM Heating** funcione corretamente será necessário inscrever cada um dos emissores na aplicação introduzindo o número de série e pin de cada emissor elétrico e atribuir-lhes um nome (ex.: Sala, Quarto, Cozinha...).

Cada um dos emissores dispõe de um número de série e de um pin únicos que podem ser encontrados mantendo a tecla 4 pressionada durante 5 segundos em qualquer um dos ecrãs que não sejam o "ecrã para desligar".



O número de série e de pin que devemos introduzir na aplicação deve estar sempre composto por 2 letras e 8 números para o N° de Série e 4 números para o Pin.

Ejemplo:

N° Serie

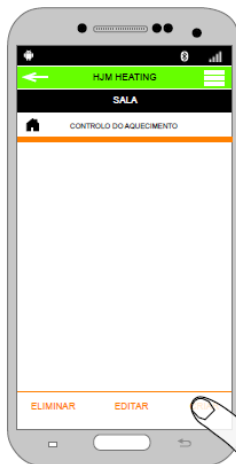
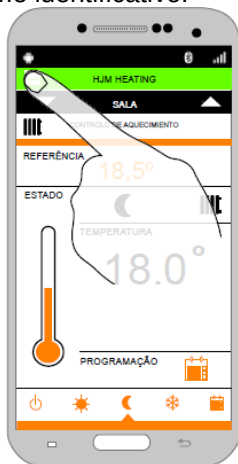
HL00010024

Pin

Pin 1202

Ajuste Inicial

Quando entramos pela primeira vez na aplicação **HJM Heating**, temos que **CRIAR** os aquecedores a controlar introduzindo o seu respetivo número de série, pin e nome identificativo.



A aplicação convida-nos a introduzir o Nº DE SÉRIE, o PIN e o NOME que vamos atribuir ao aquecedor.

O Nº DE SÉRIE e o PIN podem ser encontrados com a regulação ligada e mantendo a tecla **O/P** do aquecedor pressionada durante 5 segundos a partir da posição para ligar. No display do aquecedor vai aparecer:

Nº de Série:

HH00823286

HH

0082

3286

Nº de PIN:

6139

P, n

6139

Depois de ter introduzido o número de série, o PIN e o nome corretamente deverá pressionar **OK** e já poderá começar a utilizar o nosso aquecedor com a aplicação a partir do seu Smartphone ou Tablet.



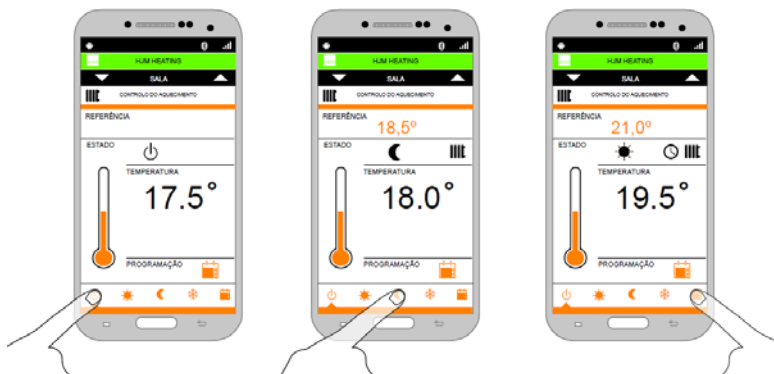
Esta operação deverá ser repetida o mesmo número de vezes que o número de aquecedores WiFi que desejamos inscrever na nossa aplicação. Uma vez inscritos todos os aquecedores, basta selecionar o aquecedor que deseja manipular e desfrutar da comodidade da aplicação **HJM Heating**.

Ecrã Principal

O ecrã principal informa-nos sobre o estado do nosso aquecimento: Desligado ☹, Conforto ☀, Económico 🌙, Antigelo ❄ ou Modo Programável 📅. Também indica a temperatura da moradia e a temperatura de referência.

A partir do presente ecrã poderemos modificar o estado do aquecimento, subir e baixar a temperatura de referência, enviar as alterações efetuadas nos parâmetros do termostato, atualizar os dados recebidos da moradia ou aceder ao menu de programação.

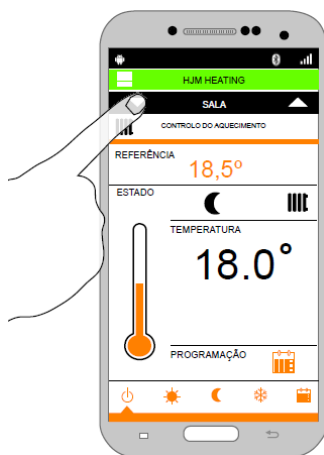
Escolher Modo de Aquecimento



Pressionando em ☹, ☀, 🌙, ❄ ou 📅 vamos alterar o estado do aquecimento na aplicação. Pressionando na tecla Enviar vamos alterar o estado do aquecimento no aquecedor da nossa moradia.

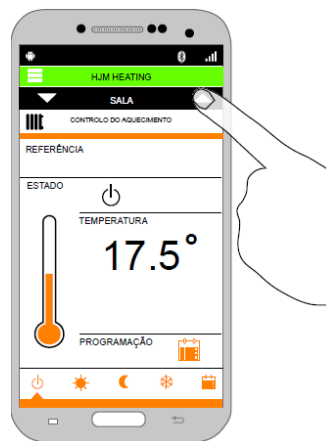
ATUALIZAR

O aquecedor WiFi do nosso lar manda informação do estado do aquecimento cada 2 minutos e com a tecla receber ▼ podemos receber dita informação no nosso Smartphone ou Tablet.



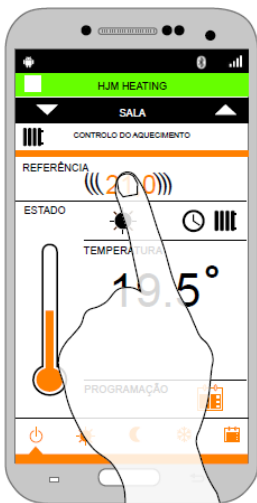
ENVIAR

Depois de realizar todas as alterações na aplicação, poderá salvá-las no nosso aquecedor da moradia pressionando na tecla enviar ▲.



Modificar Referência

Neste ecrã poderemos modificar a temperatura de referência dos estados de conforto ☀, económico 🌙 e anti gelo ❄. Com a tecla enviar ▲ salvamos as alterações no aquecedor WiFi da nossa moradia e estabelecemos as várias referências.



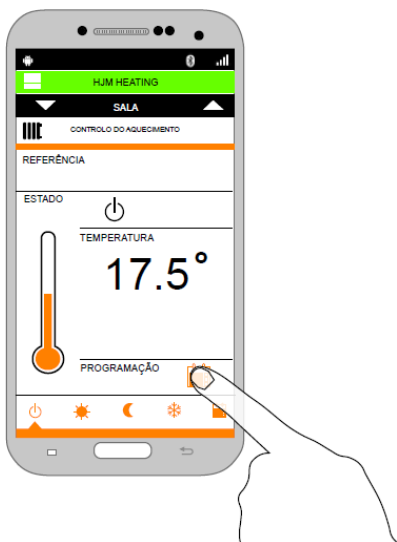
Deslizando o dedo em cima da temperatura de referência poderemos variá-la até definir a temperatura desejada.

Se deslizarmos o dedo para a direita baixamos a temperatura de referência e se deslizarmos o dedo para a esquerda, subimos a temperatura de referência.

A partir deste ecrã poderemos definir a temperatura de conforto, económico e anti gelo

Programar o Aquecimento

Programar o aquecedor WiFi para ligar ou desligar o aquecimento da nossa moradia pode ser muito útil e proporcionar importantes poupanças energéticas. Algumas vezes, a programação destas faixas horárias para ligar e desligar podem ser excessivamente complicadas de realizar.



Através da aplicação móvel do aquecedor WiFi, esta programação torna-se muito simples e atraente para o usuário.

Além disso, para realizar a programação não é necessário estar na moradia, nem ter o termostato à frente. No autocarro, no metro, enquanto espera para ser atendido para uma consulta médica... em qualquer momento podemos programar o nosso aquecedor WiFi de forma divertida e eficaz.

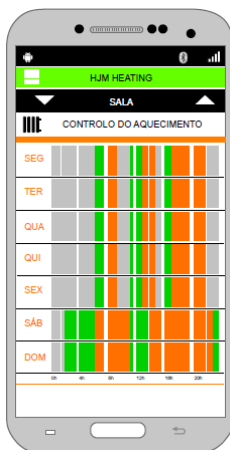
Pressionando apenas na tecla  poderá entrar no ecrã de programação.

Ecrã de Programação

Quando pressionamos a tecla, a primeira coisa que aparece é um gráfico de 48 faixas por cada dia da semana. Cada faixa horária representa um período de 30 minutos.

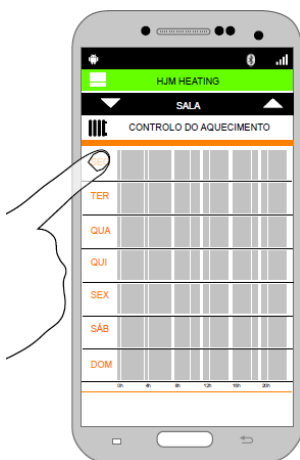
As cores indicam o estado de programação do aquecedor em cada faixa:

Conforto ■ Económico ■ Anti gelo ■



Realizar uma Programação

Em primeiro lugar, devemos seleccionar o dia da semana que desejamos programar o aquecedor. Podemos programar as 48 faixas horárias em períodos de 30 minutos cada uma.



Programar um dia da semana

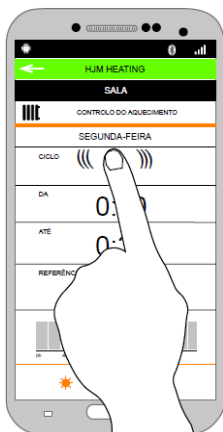
O ecrã indica o dia que estamos a programar, a faixa horária e a referência: conforto ☀, económico 🌙 ou anti gelo ❄.

Pressionando nas teclas conforto ☀, económico 🌙 e anti gelo ❄ vamos programando as diferentes faixas horárias dependendo das nossas preferências e necessidades. À medida que formos introduzindo os vários estados, as faixas programadas vão mudando de cor.



Alterar a programação de um dia já programado

No ecrã de programação diária e deslizando o dedo em cima do ciclo vamos deslocando-nos pelas diferentes faixas horárias sem alterar nada. Quando chegarmos à faixa horária que desejamos alterar pressionamos na parte inferior conforto ☀, económico 🌙 ou anti gelo ❄ e procederemos à sua respetiva alteração.

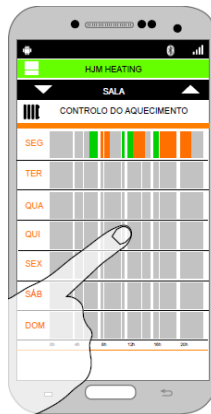
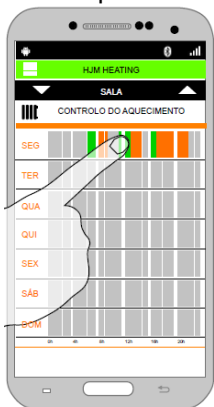


Copiar a programação de um dia para outro

Quando programamos um dia da semana e desejamos programar o aquecedor com as mesmas condições noutro dia da semana devemos proceder como indicado a seguir.

No ecrã principal de programação e mantendo pressionado durante pelo menos dois segundos o gráfico do dia que desejamos copiar, vai aparecer uma nota informativa a confirmar que a programação foi copiada.

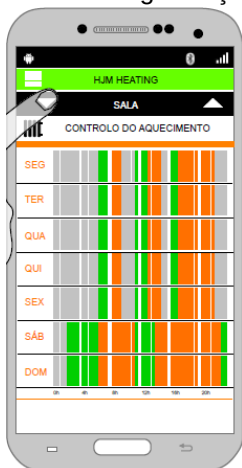
Do mesmo modo e pressionando em cima do gráfico do dia onde desejamos copiar a programação, podemos salvá-la nesse dia.



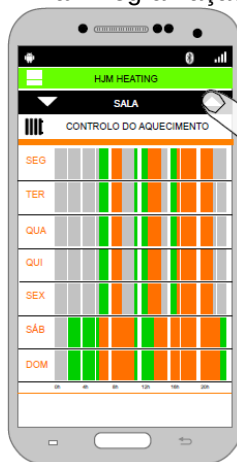
Receber e enviar uma programação

Quando tivermos programado as faixas horárias e os dias para uma ativação e desativação automática do aquecimento podemos mandá-la ao aquecedor para que este a guarde na sua memória. Do mesmo modo, se desejarmos conhecer a programação que temos num determinado aquecedor podemos pressionar o botão "Receber programação".

Receber Programação



Enviar Programação



Controlo Manual do Aquecedor

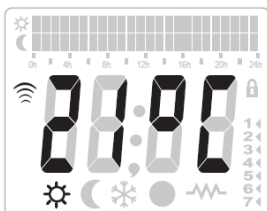
Ligar - Desligar

Pressionando **O/P** podemos ligar e desligar o termostato. Quando está desligado, a hora atual aparece no LCD e o termostato não estará em funcionamento.

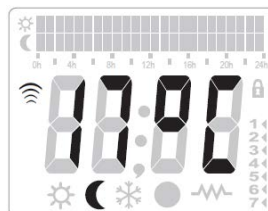


Modo Manual (Conforto ☀ - Económico 🌙)

Após ligar a regulação pressionando **O/P** podemos ir alterando o modo em que desejamos ter a regulação com o botão **m/ok**. Irá passando sucessivamente pelos modos Conforto, Económico e Programado. Em cada um dos modos poderemos ver a temperatura de referência desejada.



Modo Conforto



Modo Económico

Modo Anti gelo ❄

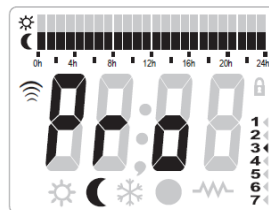
Em certos momentos pode interessar colocar o termostato neste modo se por exemplo se vai deixar a moradia ou o local desabitado durante algum tempo. Assim evitará que o arrefecimento excessivo. Este modo anti gelo tem um ajuste de temperatura fixo de 7°C. Para colocar o termostato neste modo, deverá pressionar o botão **m/ok** durante 5 segundos estando ligado. Para sair deste modo, deverá voltar a pressionar **m/ok**.



Modo Anti gelo

Modo Programação

O usuário da regulação além do Modo Manual, poderá optar por utilizar o modo programação. Após ligar a regulação pressionando **O/P** podemos alterar o modo de funcionamento do emissor com o botão **m/ok**. Vai passar pelos vários modos: Conforto, Económico e Programado. O primeiro modo Programável aparece como Pro, e pode ser ajustado pelo usuário. Na barra superior poderá ver a Programação correspondente ao dia atual e o ícone correspondente à hora atual estará a piscar.



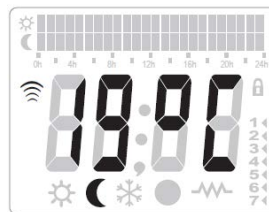
Modo Prog. livre

Ajuste Temperaturas - Modo Manual

O usuário da regulação pode ajustar as temperaturas desejadas tanto do Modo Conforto como Económico. Para tal, após ligar a regulação pressionando em **O/P**, deverá seleccionar o modo em que deseja ajustar a temperatura com o botão **m/ok**. Ir passando sucessivamente pelos modos Conforto, Económico e Programado. Em cada um dos modos poderemos ver a temperatura de referência desejada e variá-la com os botões **+** e **-**. Será necessário ter em conta que a temperatura do Modo Económico nunca pode ser superior à temperatura do Modo Conforto menos 3°C. Por exemplo, se ajustámos a temperatura de Conforto para 22°C, não poderemos subir a temperatura do Modo Económico acima dos 19°C. No Modo Anti gelo a temperatura previamente fixada é de 7°C e não pode ser modificada.



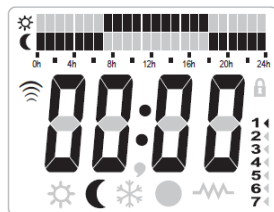
Temperatura do Modo Conforto ☀
ajustada a 22°C



Com uma temperatura de 22°C no
Modo Conforto ☀ poderemos ajustar
uma
temperatura máxima de 19°C
no Modo Económico 🌙

Ajuste da Programação

Para ajustar a programação, será necessário manter pressionado **O/P** durante 5 segundos com a regulação desligada. Aparece no ecrã o modo da primeira faixa horária (00:00 a 00:59) de Segunda-feira.

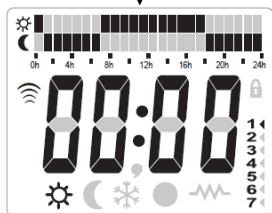
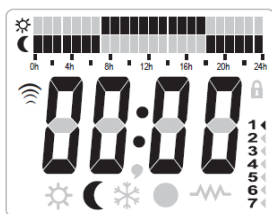


Estamos a programar a faixa desde as 00:00 até às 00:59 do dia 1 (Segunda-feira). Podemos ver que está em Modo Económico ☾.

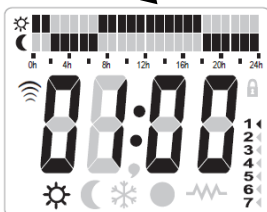
Se desejarmos modificar o modo da faixa visualizada pressionamos **+** e irá mudando entre Conforto ☀, Económico ☾ e Anti gelo ❄. Após seleccionar o modo desejado podemos avançar utilizando o botão **-**. Assim avança para a seguinte faixa sem alterá-la.

Também podemos avançar utilizando **m/ok** e posteriormente avançar copiando o valor previamente seleccionado em cima da faixa a seguir.

Exemplo:

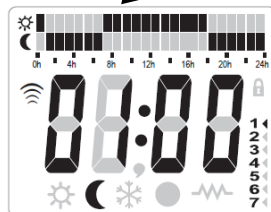


Pressionamos duas vezes o botão **+**. Assim colocámos a faixa em modo Conforto ☀



Pressionando **m/ok** avançamos para a seguinte faixa copiando o modo previamente seleccionado.

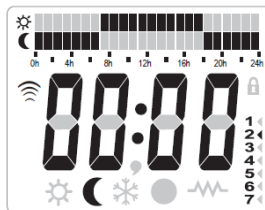
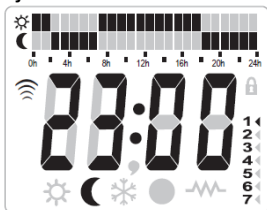
Neste caso Conforto ☀



Pressionando **-** avançamos para a seguinte faixa sem modificar o modo de programação.

Ajuste da Programação

Mediante este procedimento poderemos programar todas as faixas de cada dia da semana. Quando chegar à faixa 23:00 - 23:59, ao avançar através dos botões - ou **m/ok**, dirija-se à faixa 00:00 - 00:59 do dia a seguir.



Estamos na faixa desde as 23:00 até às 23:59 do dia 1 (Segunda-feira). Ao avançar com - ou com **m/ok** vamos para a faixa 00:00 - 00:59 do dia 2 (Terça-feira)

A programação vai concluir quando ajustar a faixa 23:00 - 23:59 do dia 7 e avançar, ou poderá concluí-la em qualquer momento pressionando **O/P**. Ambas as formas, irão conduzi-lo ao ajuste da hora.

Ajuste do Dia e da Hora

Para ajustar o dia da semana e a hora, será necessário manter o botão **O/P** pressionado durante 5 segundos com a regulação desligada. Aparecerá o ajuste de programação no ecrã. Podemos sair do mesmo pressionando **O/P** e vai aparecer o ecrã com o dia e a hora.



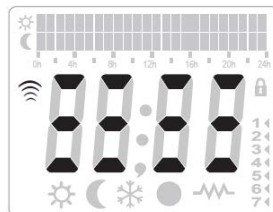
Em primeiro lugar, modifique o dia da semana. O dia 1 corresponde a Segunda-feira e o dia 7 ao Domingo. Ajuste-o com os botões + e -. Quando concluir o ajuste avance para a hora pressionando **m/ok**. Ajuste novamente com os botões + e -. Avance com **m/ok** para os minutos que também devem ser ajustados com os botões + e -.

Bloqueio do Teclado

Podemos bloquear o teclado com a regulação em qualquer Modo. Para tal, deverá manter pressionados simultaneamente os botões + e - durante 5 segundos. Vai aparecer o ecrã em que estávamos com o símbolo de bloqueio .



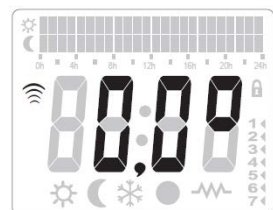
Se pressionar qualquer tecla com a regulação bloqueada, vai aparecer o ecrã indicado ao lado.



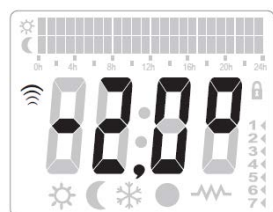
Para desbloquear, deverá seguir o mesmo procedimento de manter pressionados simultaneamente os botões + e - durante 5 segundos.

Calibração da Sonda do Termostato

A sonda que mede a temperatura ambiente pode precisar de uma recalibração em algumas circunstâncias em que a temperatura está falseada devido a por exemplo, uma corrente de ar. Para voltar a calibrá-la será necessário manter o botão **m/ok** pressionado durante 5 segundos com a regulação desligada. Vai aparecer o ajuste do termostato no ecrã. Normalmente deverá estar a 0,0°C. Pode ser calibrado em passos de 0,5°C.



Se observar que o termostato da regulação atua a uma temperatura superior à real, será necessário ajustá-la para baixo. Por exemplo: vemos que está a atuar a 2°C acima da temperatura ambiente. Neste caso, será necessário recalibrar com os botões + e - a sonda a -2°C e concluir pressionando **m/ok**.



4. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problemas de Instalação e Configuração

Porque é que o emissor não liga ao Router da minha moradia?

- Comprove se introduziu o nome da rede WiFi corretamente respeitando as maiúsculas e minúsculas, traço altos e baixos, números e que não deixou nenhum espaço nem no princípio nem no fim. Repita o mesmo procedimento para a senha.
- Comprove se o sinal WiFi chega corretamente. Para a primeira ligação é recomendável não existir muita distância com o Router na medida em que o emissor troca muitas informações com o Router na sua primeira configuração.

Como posso reiniciar o meu emissor dentro dos parâmetros previamente determinados pela fábrica?

- A configuração WiFi do emissor pode ser restaurada para os valores de fábrica mantendo pressionadas as teclas **m/ok** e **O/P** durante 5 segundos. Os parâmetros relativos à ligação WiFi serão reiniciados, embora os parâmetros de funcionamento do emissor tais como como referências e programações se mantenham.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo	ECL-C DOMO			
Tipo	ECL-C3 DOMO	ECL-C6 DOMO	ECL-C9 DOMO	ECL-C12 DOMO
Tensão Nominal	230 V~	230 V~	230 V~	230 V~
Frequência Nominal	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Potência Nominal de Entrada	500 W	1000 W	1500 W	2000 W
Classe de Proteção	II	II	II	II
Código de Proteção IP	IP24	IP24	IP24	IP24

6. SEGURANÇA TÉRMICA

Em caso de sobreaquecimento, um dispositivo de segurança irá desligar automaticamente o aparelho. Após ter arrefecido, o aparelho irá reiniciar o seu funcionamento automaticamente.

Se a falha persistir, o sistema de interrupção de segurança irá desligar o aparelho de modo permanente.

Neste caso, será necessário recorrer ao serviço de assistência pós-venda autorizado pelo fabricante para reparar o aparelho. Entre em contacto com o seu revendedor ou com o profissional que fez a instalação.

7. MANUTENÇÃO

Este emissor não exige manutenção regular, no entanto, para garantir o seu bom funcionamento:

Desconecte sempre o aparelho da rede elétrica antes de qualquer operação de limpeza ou manutenção.

Deixe arrefecer antes de proceder à sua limpeza.

Para evitar qualquer risco de choque elétrico, limpe o aparelho apenas com um pano suave e húmido para limpar a parte exterior do emissor e eliminar o pó e sujidade.

Não utilizar detergente, dissolventes, produtos abrasivos ou qualquer outro produto químico para limpar o aparelho.

NUNCA submerja o aparelho em água ou em qualquer outro líquido.

Pode utilizar um aspirador ou uma escova flexível para limpar as grelhas do ar. Esta manutenção de limpeza deve ser realizada regularmente para garantir o funcionamento ideal do aparelho. Certifique-se de que radiador está totalmente seco antes de o voltar a ligar.

8. SERVIÇO PÓS-VENDA

Este aparelho foi concebido de forma a garantir a máxima fiabilidade. No entanto, se ocorrer um problema, não tente abrir o aparelho - risco de choque elétrico. Se não conseguir solucionar o problema, contacte com nossa rede de Serviços Técnicos Autorizados ou loja do revendedor onde adquiriu o aparelho, para obter assistência. Os Equipamentos para o Lar fornece uma garantia contra defeitos de fabrico, por um período de 2 anos a partir da data de compra do aparelho.

AVISO: qualquer tentativa de arranjar o aparelho sem contactar o fabricante ou revendedor irá invalidar a garantia.

Todos os utilizadores devem familiarizar-se com estas instruções.

O facto de saber o que pode correr mal poderá ajudá-lo a evitar a ocorrência de problemas.

RECICLAJE (Eliminación del producto al finalizar su vida útil)



En base a la Directiva Europea **2012/19/UE**, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos, no pueden ser arrojados a los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que lo constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos Eléctricos y Electrónicos, para recordar al consumidor, la obligación de separarlos para recogida selectiva.

El consumidor debe contactar con el vendedor o la red de servicios técnicos oficiales para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

En el caso de que el radiador que desecha, contenga aceite; deberán seguirse las disposiciones concernientes al desecho de aceite.

RECICLAGEM (Eliminação do produto ao finalizar a sua vida útil)



Com base na Diretiva Europeia **2012/19/UE**, sobre resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos (REEE), os eletrodomésticos velhos, não podem ser atirados para os contentores municipais habituais; devendo ser recolhidos seletivamente para otimizar a recuperação e reciclagem dos componentes e materiais que o constituem e assim reduzir o impacto para a saúde humana e meioambiente.

O símbolo do caixote de lixo com a cruz aparece em todos os produtos Elétricos e Eletrônicos, para lembrar o consumidor da sua obrigação de separá-los para recolha seletiva.

O consumidor deve entrar em contacto com as autoridades locais ou com o vendedor para informar-se relativamente à correta eliminação do seu eletrodoméstico velho.

Fábricado por: / Fabricado por:



✉ Fábrica: Gutenberg,91-93
Polígono Industrial “Los Villares”
ES-37184 Villares de la Reina . Salamanca . Spain

☎ +34 923 222 277 - +34 923 222 282

☎ Fax: +34 923 223 397

Web: www.calorhjm.com

C.I.F.: ESB-37295664